

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

21

(號十第卷第紙聞新) Sat, 21 December 1968 (Vol. 30 No. 220 Page 1)

日二初小月一十年申戊

報費價目表

郵寄或派到	一律每月二元
零售每份一毛	全年二十四元
	半年十二元
	全年二十四元



年七〇九一於創者導先之報日文華大拿加
月約特訊電期長之社訊通等社衆合，社開新大拿加

英商在加逝世遺囑撥款香港友好聯誼

(倫敦加拿大社電) 英國退休商人威廉史朝在加拿大逝世後，其遺囑中曾特別指定撥款，以供香港的一班朋友，舉行其愉快的慶祝會。
史朝年，七十三歲，原是位製造廠的代理商，於今年三月，加拿大卑詩省維多利亞逝世，積存遺產七十有六，據昨日此間官方發表稅務紀錄，宣佈史氏遺產在英國的遺產價值三萬六千元，除此以外，尚有大量遺產在加拿大。
根據史氏生前，倫敦寫下的英文遺囑，曾列明有一大筆遺產交給其女兒及其餘的家屬之外，并撥款分別捐給在英國、蘇格蘭、香港等慈善機關，同時

美客機被劫赴古巴

(夏灣拿加拿大社電) 美國東方航空公司噴射客機昨星期四晚由費城飛往亞米利加途中，被一輛載有乘客劫持，威爾遜機師改航飛往古巴。
機員八人即晚返運米，乘客一百四十三人，留在夏灣拿昨午日分乘兩專機返美。

太空船阿波羅八號征月祝聖誕

美放三太空人 首試繞月飛行

(聖地牙哥廿一日美社電) 美國今晨七時五十分開往比科州南部海岸的試驗場阿波羅八號太空船，乘載三位太空人，作征月飛行，以最快速度上升人類空前所未能達到的高度，準備渡過太空範圍，將於聖誕前夕，環繞月球飛行。
美空軍中校佛蘭克艾文，海軍少校占士拉胡二世，及空軍少校威爾遜艾士等三位太空人，今日成爲人類首次離開地球心吸力的軌跡，採用火箭動力衝入月球的軌道，將作人類第一次「探月」飛行。
阿波羅八號開離地球軌跡後，阿波羅八號將飛入一萬一千九百九十六年人類離地八百五十一里最高點，升空約三小時後，他們會向地面揮手報告，隨後在首先繞地球飛行兩次，再三試太空船內各種儀器設備，確認其動作機能正常，足以應付此次二十五萬里的征月航行，不致發生任何的意外災患。隨後，由指揮站通知三位太空人，實行發動五十八尺長的第二段火箭，直向月球飛行。
計此次征月工程耗資達三億一千萬元，預算飛行六日零三小時，離地面二〇〇七四里，在離月球六十九哩的軌道飛行廿小時，繞月十次，聖誕節上午十一時九分，開始轉回地面，將降落於夏威夷島西部的海灣。
倫敦消息：此間英國科學界認爲美倫此次首次人類征月飛行，屬於冒險。

傳美國情報船停擄

該消息稱，但沒法指出此八十二名官兵，是否可在聖誕節前獲釋回國，與家人團聚聖誕，該批官兵在北韓已被扣留達十個月。
其他消息又謂，朴布羅維全體船員的親屬，已在準備前往迎接他們的親屬，至目前爲止，仍未知此批官兵回國時，會在何地進入美國。
美國防務方面，對此消息沒給予任何的評論。

美流行感冒阻誤郵政

(紐約美聯社電) 目前流行性感冒，仍在美國蔓延，患病人數每日增加，由於此流行病，無數商業受到延誤的威脅，此外，關於聖誕節亦須過期遞送。
在所有患此流行病者中，郵總總統亦爲其中一名，他日前，馬利蘭海軍醫院內休養，又副總統威爾遜，至今仍在阿利桑那州，他自患此流行病後，身體尚未復原。
華盛頓首府，郵務總長指出，在郵局內，無數員工患病而無法上班，因此聖誕郵件遞送過去稍遲。

印度重修廟宇倒塌 死廿八人傷者百五

(印度孟買電) 此間官方報告，在孟買市內，一間正在作重新修葺的廟宇，於工人工作中，突然倒塌，共有廿八人不幸喪生，另有百五十五人受傷。
孟買市當局官員又稱，恐怕尚有無數人埋在廢墟及瓦礫之下，至目前爲止，據統計報告，共有百五十五人被送至醫院救治，全部入院者皆於廟宇倒塌時受傷。
該廟宇除作宗教儀式外，並供外人膳宿，給予聖城巴利德爾居民作宗教式活動，此次倒塌原因，當局人員未作公佈。

香港又釋放四華人

(香港廿一日法新社電) 香港政府今日再釋放華人左派份子出獄。其中包括有兩位是任其黨控制下的工會受薪的秘書，另兩位是新界地區反英鬥爭委員會委員。
該等左派華人是於去年香港暴亂時期，受港府頒布緊急法令而被拘捕入獄，未經審訊。現計該項未審囚者尚有十二人在獄。

美流亡感冒阻誤郵政

(紐約美聯社電) 目前流行性感冒，仍在美國蔓延，患病人數每日增加，由於此流行病，無數商業受到延誤的威脅，此外，關於聖誕節亦須過期遞送。
在所有患此流行病者中，郵總總統亦爲其中一名，他日前，馬利蘭海軍醫院內休養，又副總統威爾遜，至今仍在阿利桑那州，他自患此流行病後，身體尚未復原。
華盛頓首府，郵務總長指出，在郵局內，無數員工患病而無法上班，因此聖誕郵件遞送過去稍遲。

星洲醫生提倡節育

(星洲坡路透社電) 此間星洲坡醫生公會主辦醫學特刊的編輯(譯音)博士，昨發表言論，建設在城市以外的各鄉村地區，一律裝設節育燈，使人民可以減低性慾，同時，亦可以此而影響節育事件漸趨減少。此項增設鄉村節育燈的辦法，應該可以代替政府最近所通過的「墮胎」條例。
許醫生并謂：現在南美洲各鄉村裝設節育燈之後，當地的人口出生率已漸見降低，又在歐洲西德、漢堡城內特別裝設節育燈的相文，均是內室燈火輝煌，此等理由與事實，可爲例證。

郵政總局聖誕正忙

(雲訊) 雲個個機關及個人已失效的電池，本來沒法令到炸彈爆炸，但在雲哥郵政總局內，造成一場虛驚。
此兩件東西，被人發現裝在一電管上，假如該電管所接觸者爲有效有效的電池，即可發生爆炸。
發現此兩物件者，爲雲哥郵政總局臨時僱員，他於工作時，發現此兩物件裝在郵包內。
郵包分裝到郵局四樓，突然發現此物件時，下令全部工作人員立刻疏散，然後由專家搜查，查察是否有包裹爆炸，但發現郵包中皆無爆炸品而虛驚。

急妻離婚先殺六兒 縱火焚屋吞槍自戕

(加拉福尼亞州，納巴爾電) 據警方報告，一名被妻子控告離婚的男子，用槍殺死他六名子女，及放火燒屋後，然後吞槍自殺。
他的妻子及另一名十八歲兒子幸於兇殺案發生時不在現場，兩人因此方免遭毒手。
警方與消防員，因鄰居報告死者家中起火，而相繼趕到現場，消防員發現年四十四歲巴爾在草場上，身旁有一枝二〇二口徑來福槍。
納巴爾在三凡市東北部，「屋」位於納巴爾市中心，房屋內火勢由消防員撲滅。

以色列首名換心人 腎肺患病不治逝世

(台拉維夫，聯社電) 以色列第一名接受心臟移植手術病人，由於腎臟器官失敗，及患上肺炎病症，因此不治逝世。
此名患者生於一九四一年，年四十四歲，原籍阿爾及利亞人，於十月四日接受心臟移植手術，該捐出心臟者姓名至今，未公佈。
該名患者全球心臟移植手術上，爲排行的第十名逝世病人，此一醫學上的革命，於一九六七年十二月三日，由南非巴納醫生發起，至今爲止，全球共有一百餘例，平安返家。

被擄參哥女昨告尋回

(佐治亞州，聯社電) 前日被擄參哥之女，一親友稱，相信巴巴拉拉珍珍小姐，今尚存，而且沒有受到傷害。
該親友說，他曾與她的父母聯絡，而參哥夫婦表示有理由相信他們的女兒沒受到傷害。
但該親友拒絕相信此一假定是否由巴巴拉拉珍珍小姐，或是綁匪與參哥夫婦聯絡。
此案調查人員，目前正作秘密的工作，他們拒絕向外間人士討論此一案件，聯邦調查局官員昨日報告，麥高小姐，經尋回，平安返家。

漁船在南海海火警 牙買加救回卅四人

(佛羅里達州，邁亞米電) 美海軍海岸防務隊報告稱，一艘載有四十人的漁船，在海上因火警焚毀沉沒，其餘船員廿四人，由牙買加救回，其餘船員廿四人，由牙買加救回，其餘船員廿四人，由牙買加救回。
海軍防務隊報告稱，牙買加當局已在負責搜尋，二名死者姓名尚未查出，且，未獲證實該船船名。
該船在失事，由牙買加當局派出輪船前往營救，於救起上述人數後，即由無線電向海岸防務隊報告，但沒指出該船火警原因。

張國濤離港赴加東

(香港廿一日法新社電) 據此間英文南華報發表消息，張國濤，譯音，爲中國共產黨創人之聲，隨後又爲主席毛澤東的激烈反對派份子，今已離開香港前往加拿大東部多明哥與兒子相會。
張氏於一九四九年共黨控制中國大陸時，即開始逃往香港居住，當共黨成立初期，張氏曾與毛澤東作密切合作的工作，任中央委員，隨後於江省成功維維共和政府的短期間，又任副主席。
該子張國濤張氏此來離港消息時稱：相信張氏到加拿大後，可能將作短期的旅行，前往莫斯科會晤王明(譯音)，王氏亦爲共黨創入之一，及同爲國際派份子，最近傳說其企圖在莫斯科組織一項共黨反毛派活動。

星洲醫生提倡節育

(星洲坡路透社電) 此間星洲坡醫生公會主辦醫學特刊的編輯(譯音)博士，昨發表言論，建設在城市以外的各鄉村地區，一律裝設節育燈，使人民可以減低性慾，同時，亦可以此而影響節育事件漸趨減少。此項增設鄉村節育燈的辦法，應該可以代替政府最近所通過的「墮胎」條例。
許醫生并謂：現在南美洲各鄉村裝設節育燈之後，當地的人口出生率已漸見降低，又在歐洲西德、漢堡城內特別裝設節育燈的相文，均是內室燈火輝煌，此等理由與事實，可爲例證。

換心生存二十八日 九名病者三人尚活

(滿地可加拿大社電) 一名接受心臟移植手術後爲換心的病人，於日前在滿地可心臟醫院逝世。
死者名馬田，年三十三歲，據醫院發言人稱，他死於急性心臟病，不良反應下，此種不良反應由心臟所引起。
馬田之死，使滿地可心臟醫院改名換心病人中，祇有三名尚存。
於九月至拾日接受手術病人拜恩，伍拾捌歲，已返回他本人家中，他爲加拿大換心人中，活得最久的一人，另第式名爲十月廿五日內辛尼高，他的情況良好，第叁名爲柏金遜，伍拾歲，據報告情況亦甚良好。

加國將首簽非產核約

(奧太瓦加拿大社電) 外交部長沙皮在下議院中稱，中央政府，已計劃批准聯合國所訂的禁止生產核武器條約，批准日期可能在明年以前。
沙皮稱，加國政府此一行動，目的在達成領導地位，以影響世界其他國家，共同簽署此一條約。
在此條約之下，所有擁有核武器國家，皆同意不將核武器交予沒有核武的國家，非核國家亦同意不採取任何行動，以獲得此種武器。
沙皮最後稱，此條約在減少世界上核武的存量，並緩解國際緊張局勢。

安省瀑布區中學生 抗議教部延長學期

(聖約翰斯，加拿大社電) 安省瀑布區中學生，在該地的校長及教師，亦加入學生行列，向政府提出抗議，安省教育廳長，使下學期於六月十三日結束。
在此六日學生中，二百名安省瀑布區中學生，史國治安瀑布中學生，約四百二十五人，在聖約翰斯，亦有一千八百名學生在行動，多明哥亦有六百名學生，曾在聖約翰斯舉行抗議。

世界女子滑雪冠軍 榮膺今年女運英雄

(多明哥加拿大社電) 曾獲世界滑雪女子冠軍的妮爾小姐，在加拿大社一項民意測驗中，被選爲本年度的名女子運動員，她在記者問中稱，她於本年二月時，在法國冬季世界奧林匹克運動會中，得到一枚銀牌。
妮爾小姐，當她得到獎章時，她已獲此獎章非她所應得者，但獎章上亦有她所參加比賽項目的名字，後法國人與她說，該枚獎章應歸於她。
妮爾小姐於該項比賽中，參加滑雪越野比賽，此項比賽，比普通的比賽，兩倍由於該項比賽非她所應得者，因此在努力之下，終於獲金牌。

行通銀華
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及
... 辦理一切關於銀業事務

華夏貿易有限公司
JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD.
306 CENTRE ST. S.
CALGARY, ALTA. CANADA
電話：269-8300 263-8590

由香港直接大批來貨
新到各種祖國罐頭、什貨、海味、送禮涼果餅食、
水仙花頭、大小宮燈、貨品精美、價錢相宜、遠近
僑胞惠顧、保證滿意、為酬謝僑胞愛護照之厚意
特由十二月十五日至
二月廿四日止
大減價十天
(印有九九年香港月份牌奉送)

髮室
KING'S BARBER SHOP
BOOKS RECORDS & NOVELTIES
9668 - JASPER AVENUE
EDMONTON, ALTA. PH. 424-7576

沙省餐館平讓
本餐館位於沙省 Grantham 埠，今因人
力問題，迫要出賣，本埠有人口約二千
餘人，生意很好，各樣齊全，樓上更有九
個房，取價平，有意者請洽商面議，均由
P.O. Box 626, Grantham, Sask.
電話：76-2239

雲中中國藥行
片打街壹百五十四號

鹿尾把補丸
鹿尾把補丸 每盒三元
鹿尾把補丸 每盒三元
鹿尾把補丸 每盒三元

歐洲靴店
European Shoe Store
979 Granville St.,
Vancouver 1, B. C.
Ph. 683-2819

李行物貨運接安普林
P. O. TRANSFER
152 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：684-4726, 874-7072

吳洪恩洗衣機租賃
特別採用 Speed Queen 號洗衣機，機身
堅固耐用，且維修簡便或出租計劃，
商店位於 1504 Robson St. (Eng. Washers)
住宅 474 West 38 Ave., Vancouver, B. C.
電話 325-7234

金冠飯店
GOLDEN CROWN REST.
538 - 540 Main St.,
Vancouver, B. C.
Phone: 688-3329

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B. C.
廚師上等
調味精任
地方雅潔
招呼妥當
大鑊小酌
隨時應命
備極光顧
格外歡迎

廠麵華南
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733

旗花
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

你的公債券
應被焚燬嗎?
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理 馬國材

司公業實打片
Pender Realty & Insurance
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
地址：跑馬地七號

JONG HUGHIE
P. O. Box 346 Phone 546-5541
ARMSTRONG, B. C.

昌記
承接泥水木工程
忠誠為僑胞服務

館儀殯黨市暗
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.

光日袁
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656

室茶園雅
號十七百二街路跑:址地
精製 中西點心

何雅慈
油漆
裝修油漆，裱
花紙，泥水，
價錢特廉，
工作快捷。

黃子義公司
368 E. Cordova St.,
Vancouver 4, B. C.

室茶海四
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.

樓翠翡
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525

星島日報
電話：253-3881

為芳芳謝賢要學英文

芳芳是個很活潑的姑娘，一切戶外的活動她都很喜歡，就別提她把小遊艇開得飛一般快地在海面上飛來飛去了，所以，當謝賢拍片時，剩下了芳芳時她也不一樣地蹦蹦跳跳。

謝賢說：就謝賢拍片時，芳芳不知怎的，把小遊艇開得好好快快地。然後在一個急轉彎時，竟與迎面而來的另一艘遊艇相撞。於是在「蓬」的一聲下，謝賢那艘遊艇可被撞個正著。所幸那艘被撞的遊艇，謝賢並沒有生氣，反而哈哈大笑地朝芳芳說：

小遊艇被撞壞了，謝賢並沒有生氣，反而哈哈大笑地朝芳芳說：

雖然謝賢平日裡對謝賢是相當的疏爽，像對一艘小遊艇撞壞了，如果說完全不小心，是沒有可能的。但撞壞遊艇的是芳芳，這就不一样了。謝賢對謝賢的感情，真，很好，正如謝賢對謝賢的一樣。

據說在拍謝賢公司的「神探智破美人計」時，芳芳如果是站得穩一點，謝賢一定早萬分關心地叫：

芳○，小心點，別掉下來，別是危險。

而且兩人經常都以英語交談。當然，○英語的流利與正確，和謝賢的大聲，但○却在愛語之下，樂於於謝賢的英語，用英語交談是謝賢謝賢的第一課。

(以○代芳字)

樂蒂為雷震心焦

雷震與樂蒂，自去年來，即已傳出拍拖消息。茶餘飯後，當以此求証於周董。當時周董，矢口否認與雷震拍拖，並且一再聲明，在兩年之內，保證不會結婚，其而至於訂婚。至此求証雷震，雷震一句：「要是繼續發展下去，會不會跟雷震戀愛或結婚。」

周董時時，準備退路曰：「姐就好好聽了！」換句話說，並不否認有此可能。這情況，本欄當時已作了詳盡的報導。

儘管周董矢口否認戀愛，然而，而雷震却越來越接近，越發親密。雷震赴台治病，周董樂蒂送行，樂蒂認股，周董亦與雷震同住，其而最近，雷震陪樂蒂上高院，周董也偕行。而雷震去台灣期間，其私人座駕，亦留周董駕駛，兩人情感如何，於此可見也。有關兩人相戀消息，各娛樂版均有刊載。

但在週末雷震與樂蒂宴會中，周董已告攤牌，說不嫁雷震中人。此後，雷震周董人，迄昨仍各不理睬，鬧中置評，斬斷了。

事緣上週六，雷震與樂蒂，特假大富貴設宴，計共兩席，只邀請至親好友。樂蒂周董，自是少不了的座上客。宴畢，餘興未盡，雷震周董與樂蒂等，上夜總會去尋求餘興節目。

(夫完)

宣揚中華文化，增進僑胞娛樂

伊利沙伯劇院開演鑼鼓粵劇 隆重公演

紅鷹粵劇團

白麗紅 朱秀英 盧丹鳳 區楚翹 黃金龍
謝國培 姚玉蘭 蕭偉雄 歐陽耀 歐陽芳
中樂領隊：鍾錫麟 西樂領隊：黃滔
雲集音樂大家拍和 劇務：黃楚山

十二月二十日(星期五)晚八時
俠義奇情 百戰榮歸迎彩鳳
袍甲威武

十二月廿一日(星期六)晚八時
情義壯烈 帝女花
宮牌名劇

十一月廿二日(星期日)下午壹時半
雙奇神怪 七彩蝴蝶精
宮牌名劇

朱秀英、白麗紅、蝴蝶精相會壹場，穿特製電燈衫，精彩悅目。

票價：頭等位五元 二等位四元 十月十五日開始售票
訂票處：李德龍藥店 舊市街東六十八號 電話：六八五·六六九三

你可能賺得全世界 但未必能賺得幸福

有人將精神完全寄託在物質，名譽或權勢之上，但終須轉眼成空。

甚麼是你永遠幸福的寄託呢？

每週只花半小時的時間，就可尋出解答。

請收聽：預言之聲粵語廣播，特為華人開辦的節目，每逢星期六晚上十時登台，KARI 電台 550 週波。粵語演講，國語神曲，動人心絃，感人肺腑。

請參加：生命之道中文免費函授課程，贈送精美講義，讓學發給文憑。並備中文聖經，絕對不收分文。

請將下列報名單抄寄溫哥華信箱三〇〇九號報名參加

茲欲參加生命之道函授課程，請將免費講義寄來為荷：

姓名(中英文) _____ 性別 _____

住址(英文) _____

報名單

新屋 聖誕節入伙

十街米 2823 號，一廳三睡房，獨立噴噴，前後陽台，向南好風景，近學校巴士，週末及週日，二時至四時開放，請來參觀。電話：六八二·六一〇四

有平屋自賣

一廳三睡房，闊大廚房，自動暖氣熱水，近學校，交通便利，如意者，請每日下午五時至九時用電話接洽。
電話：四三七·五四七三
地址：五五大號東十一街

業主自賣住宅

位於 2506 E. 11 Ave. 地位適中，近學校巴士等，十個月新，五十尺地段，土庫全部設備齊全，全價四萬五千元，定銀壹萬四千元，電話 255 9894
預約參觀，經紀莫問。

六年屋要急賣

位於 Keston Rd. 高地區，仍與新建無異，八房間在一層，生活廳與走廊，全部地毯，家長睡房特別設備，娛樂室裝修完竣，兼有水噴機，大陽台在雙車房上，四十六尺地段，近學校與巴士，取價僅三萬三千五百元，與 Milk Rainin 洽商
電話 874 6033, 888 4411 Montreal Trust

八星期嫩鴨應市

生動的成生鴨，有意購買者，請到 R. C. Gosse & Duck Farms 18208 92 Ave. Port Kells, B.C. (Freeway 401 to 176 St. Exit) 電話 112-574-4213

家庭式菜舖出讓

每日生意百元，有住處，僅式千五百元，另貨式千元，周舖天賜 876-4575
實事實業公司 682-5284

Western Rice Mills Ltd.

大西方米廠

大贈送

1989 年美術日曆一份
十對庄藝刻竹篾一扎
凡購嘉禾米
五十磅庄或壹百磅庄者
可享以上之優待
請向代理商洽購

南北行大減價

總分行聯合舉行聖誕大減價
由十二月二日至十一月廿四日止

參茸藥材★名茶美酒★瓷器用具
油糖海味★罐頭食品★糖菓餅食
歡迎僑胞蒞臨選購
雲埠片打街東壹壹二號至壹壹五號

擬刊登賀年廣告者請注意

茲將新年特刊，印務特繁，凡工商團體學校及私人，擬刊登賀年廣告者，請於本月廿七日以前來稿本報，俾便早日排版，庶免稍延為荷。

請惠賜報費、告白費、印件費。

又本報以年開在即，賬務須結算，倘望光顧諸君，如有欠下本報報費或告白費或印件費者，請祈速交，是所至盼。

再者：每年於冬節之前，郵局收到來往郵件，例外特多，每日報章，本報均依時呈交郵局，或偶有阻延，敬請諒察是幸，專此預祝

新春康樂

本報經理部謹啓

Yee Shan Society, 37 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

搜烟通三元五毛

兼免費檢驗煙膏，去水清，保證工作滿意。
電話 JOHN RE 8545

COMOX, B.C. 舖位招租

最適合經營唐屋生意，市鎮人口約千餘名，有意者與後列洽商。
Gordon Lane Airport Plaza, Ryan Rd. Box 159
RCMF STATION, COMOX, B. C. Ph. 339-2880

全層出租

另有一大房出租，位於 1523 Parker St. 電話 255-4237

各自門戶出入

百科全書發售

ENCYCLOPAEDIA 一九六六年版，與新無異，取價八十五元，電話 876-2315 洽商

香港 大麥偉有限公司

DAVID MAK COMPANY LTD.

ROOM 1706 INTERNATIONAL BUILDING 17TH FLOOR, 141, DES VOEUX ROAD C. HONG KONG
TEL. H237868 H237809
CABLE ADD. "DAVIDMAK" H.K. G. P. O. BOX 14814

專為僑胞服務

旅遊度假 投資觀光
移民升學 專人負責
服務妥善 收費廉宜
歡迎外埠 郵電委託
迅速代辦 保證滿意

代客採購 參茸藥材
華人食品 海味涼菓
政油醬料 罐頭伙食
瓷器古玩 日用衣飾
港產雜貨 歡迎惠顧

總經理 麥大偉敬啟

金城鷄鴨公司

G-MART POULTRY SALES LTD.

437 Gore Ave., Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-2868

聖誕佳節來臨

大量本埠新鮮火雞上市

本號常備
肥美嫩鷄，鷄肝鷄腎，山雞，鷄翼，餐館用鷄，肥鴨，園口鮮鷄蛋。

本公司自設有宰鷄場
零沽批發 一律歡迎
每日均有新鮮鷄上市

真味齋臘味廠

精良食品 名貴禮物
函購歡迎 托寄親友
担保交到 印有價單
函索寄上

白油風腸 珍肝臘腸
五花臘肉 正鴨肝腸
靚大臘鴨 甜牛肉干
辣牛肉干

Jimmys Fine Food Ltd.
1355 Parker St., Vancouver, B. C.
Tel. 253-3944

三夾板廠股份出讓

有職業安排之股份，每小時工資三元，另有各種福利享受，售價五千八百元，電話：五二四·四六八一

新屋靚房出租

位於十三街東壹式零三號，最適合夫婦或單身女士，如有意者請電話八七九·五四五一

徵收代理批發商品

宜徵收能說中英粵有眼光遠大之男女從事經營加國商品，本錢細小，每年可收入壹萬八千元至十萬八千元，新到移民，找工難，最適合經營其生意有意者，電話為子文式六壹，式六式八，洽商。

買新屋 過新年

1109 MOULTA (柏架夾蘭非街) 一廳三睡房，兩廁浴室，前後陽台，土庫有遊樂室，上等材料，價錢相宜，近學校巴士，週末一時半四時開放，歡迎參觀。
電話：二五三·三八八一

